

NIEJAKI (1309) pron

W pisowni łącznej (1258), w rozłącznej (51).

-e- (644), -é- (2); -é- *OpecŻyw*; -e- : -é- (3 : 1); a jasne (w tym 23 r. błędne znakowanie).

sg m N niejaki (309). ◇ G niejakięgo (19); -égo (1), -(e)go (18). ◇ D niejaki(e)mu (7). ◇ A niejaki (67), niejakięgo (23); -égo (1), -(e)go (22). ◇ I niejakim (33), niejakiem (11); -im *BielŻyw*, *WróbŻoIt*, *LibMal* (4), *KromRozm II*, *KromRozm III*, *BibRadz* (2), *KwiatKsiąż*, *KuczbKat* (2), *SkarJedn*, *CzechEp*, *Calep*, *Phil*, *SarnStat*, *PowodPr*, *SkarKaz*; -em *MurzHist*, *KarnNap*, *NiemObr*, *GórnRozm* (2); -im : -em *Mącz* (5:2), *WujJud* (2:1), *CzechRozm* (1:1), *WujNT* (5:2); ~ -em (1), -(e)m (10). ◇ L niejakim (5) *KromRozm III*, *BielKron*, *ModrzBaz*, *WujNT* (2), niejaki(e)m (1) *FalZioł*. ◇ f A niejaka (168); -a (150), -a (3), -(a) (15); -a : -a *Mącz* (94 : 3). ◇ G niejakięj (69), -éj (1), -(e)j (68). ◇ D niejaki(e)j (5), niejaki (2); -(e)j *Mącz* (4); -(e)j : -i *LibMal* (1:2). ◇ A niejaka (155) [w tym: -am (1), -o (1)], niejaku (1); -a : -u *LibLeg* (2:1). ◇ I niejaka (54) [w tym: -am (1)]. ◇ L niejakięj (12); -éj (1), -(e)j (11). ◇ n N niejakię (117); -e (1) *MurzHist*, -(e) (116). ◇ G niejakięgo (23); -égo (2), -(e)go (21). ◇ D niejaki(e)mu (4). ◇ A niejakię (54); -é (3), -(e) (51). ◇ I niejakim (27), niejaki(e)m (7); -im *GlabGad* (2), *LibLeg* (2), *GroicPorz*, *SienLek* (2), *RejPos*, *KuczbKat* (8), *RejZwierc*, *CzechRozm* (2), *ModrzBaz*, *CzechEp* (2); -im : -(e)m *FalZioł* (1:3), *GliczKsiąż* (1:1), *Mącz* (2:1), *RejPosWstaw* (1:2). ◇ L niejakim (3). ◇ m a. n G niejaki(e)go (1). ◇ pl N m pers niejacy (2). m an niejacy [cum sb ptacy] (1). subst niejakię (42); -é (1), -(e) (41). ◇ G niejakich (14). ◇ D niejakim (1). ◇ A m pers niejaki(e) (2). niejakię (57); -é (5), -e (1), -(e) (51); -é *MurzHist*; -é : -e *SarnStat* (4:1). ◇ I m niejaki(e)mi (4) *FalZioł*, *Mącz* (3), niejakimi (2) *GroicPorz*, *KuczbKat*. f niejakimi (1). n niejakimi (3). ◇ L niejakich (3).

Sł stp, Cn notuje, Linde bez cytatu.

Zaimek przymiotnikowy nieokreślony; *aliquis*, *quidam* *HistAl*, *Vulg*, *Mącz*, *PolAnt*, *Modrz*, *JanStat*, *Cn*; *certus* *Miech*, *Cn*; *nonnullus* *Mącz*; *quispiam* *Vulg*; *unus* *PolAnt*; *cuiusdam modi*, *nescio quis* *Cn* (1309) : *Nonnullus*, *Niektóry/ Nieyáki*. *Mącz* 253a.

a. Zastępuje identyfikację lub określenie (1023) :

α. Ten, a nie inny (możliwy do zidentyfikowania), o którym autor wypowiedzi mógłby coś więcej powiedzieć; *pewien*, *jeden* (666) : *Przyiał tu nieiaki młodzienietz a štoj v Prawdy na gośpodzie*. *ForCnR Bv*; *MetrKor* 57/115v, 59/273; *PSi* ięzyk ieft zielie podobne zielu bab cze/ iedno iż pfi ięzyk ma na wierzchu lifcia fwego nieiakie żyłki iakoby kofztecżki *FalZioł* I 25b, I 89c, IV 55a, V [2]v, 34v; *BielŻyw* 9, 24, 49, 50, 63 (11); *MiechGlab* 61; *yłz nam pyśfaczy raczel ze na poddanych fwoych prozbe odmyane nyeyaku wśprawye krzełczyanłzkiey wczynycz chce*. *LibLeg* 8/132v, 7/34, 10/93, 11/40v; *LibMal* 1543/67, 73, 1554/190v; *HistAl* [I3], M5v; *KromRozm I* K4; *MurzHist* T4; *KromRozm III* A6, B4, B4v, B7v, G, G3, G4v; *GliczKsiąż* F7; *GroicPorz* v2; *Leop* 1.Reg 25/2, 2,*Mach* 4/40; *BibRadz* I 306b *marg*, 428d *marg*, *Ez* 38/10; *potym łzedł do swoich/ ktory to lud/ Thomás Myncarz/ [...] po nie iákim rofterku z ftárszými fwymi/ nátę Sektę przywiodł* *BielKron* 198; *łzukáli zdrayce miedzy łobą/ przez znáki nieiakie* *BielKron* 217v, 297, 330, 347, 379, 447v; *Cephalus a Graecis dicitur, quem latini vocant Mugil, Ryba nieyáka okuniowi podobna ále głowę wietřzå ma*. *Mącz* 48a; *Chalcidis vel Chalcidis, genus lacertae, Yáłzczorká nieyáka*. *Mącz* 50d; *Cippus, Górká nieyáka/ álbo podwyśzenie ziemie yákoby grób* *Mącz* 54b; *Elephantia, [...] Nieyáka [!] chorobá trådowi podobna*

gdy ná cielie łą nieyákie mákuły álbo łupiny y puchliná. *Mqcz* 101c; Fornix, etiam dicitur arcus triumphalis, Nieyákie zálómióne budowáne ná xtałt sklepu vczinione Hetmánowi álbo xiążęciu po otrzimániu zwićięstwá ku czći. *Mqcz* 134c; Gruma mensura quaedam, qua fixa viae ad lineam diriguntur, Nieyáka miará álbo cel wedle którego drogi profituyá. *Mqcz* 150a; Rhamnus, Drzewko nieyákie kędzierzáwe yágoty rodzące yáko niektórzy mniemáyá. *Mqcz* 354d; Stoebe, Nieyákie ziele nam nieznáyome/ bo nie yeft to które póspolicie Scabiosam zowá. *Mqcz* 419d, 4b, 25d, 28a, 32a, b (195); *RejPos* 69v; *KuczbKat* 110; Pátrzże iáko to Trádycyá y Ceremoniá nieiáká pięknie wyráżono *WujJud* 42, 173; *RejPosWstaw* [41⁴]; *BudBib Ier* 51/60; *BudNT Matth* 17/14, *Luc* 14/1; *CzechRozm* 41, 91, 93v, 118v, 144v, 252v; Náđ to/ miewáli teź y ftárzy ludźie nieiákie dźiálá/ ábo infze nacźynia tym podobne/ á przedsię mifterftwem [!] huffy fprawowáli. *ModrzBaz* 113; Słyźę iź przed lat kilkiem álbo kilánaście/ tu w Wilnie był nieiáki náuczony człek Duchowny/ z Cárogradu poślány od Pátryárchy do was *SkarJedn* 350, 303 [2 r.]; *SkarŻyw* 31, 74, 101, 273, 355 (8); do ktorego [Semowita] Krákwianie pośláli/ áby ftámtąd wyćiągnął dła nieiákiego podeyrzenia *StryjKron* 472; *CzechEp* 180; *NiemObr* 26; *WerGośc* 204; *Calep* 82bb, 616b, 625b; *LatHar* 723; Y sítáło fię gdy fźli/ iź on wźedł do nieiákiego miáfteczka: á niewiáftá niekora imieniem Marthá/ przyięłá go do domu fwego. *WujNT Luc* 10/38, *Luc* 23/19, *Act* 11/5, s. 625, 728, 837; *SarnStat* 621, 953; *PowodPr* 2.

W połączeniu z nazwą [w tym: który zową (10), zwany (12): Chalcantum, Atramenti genus a similitudine aeris sic dictum, Nieyákie czirnidło Witriol zwáne. *Mqcz* 50c; Narcissus, Libii genus, Nieyákie ziele które áptikarze Narcissum zowá. *Mqcz* 240d, 49c. 184d, 240a, 246a, 301b (10); *WujJud* 165; Item/ wźyłcy Kupcy y obywátele króleftwá Polkięgo/ [...] od nieiákiego płácenia piéniędzy/ które Lobegeld zowá/ [...] niech będą ná wieki wolni/ y wyięci *SarnStat* 1122.

W połączeniu z nazwą własną [w tym n-pers (98): nazwany (2), co zową (1), imieniem (1), na imię (1), ktoremu imię (1); n-loc (4): który zową (2), zwany (1)] (102): ale nie długo tam leżąc [Tatarzy] odiechali, iako flawa ieft iże dła modlithw á płáczu nieiakie⁸⁰ Ceflawa Priora zakonu święte⁸⁰ Dominika który z bracią fwoią na zamku był zachowan. *MiechGlab* 9; niektore Clenoty fźrzebrne nyeyaky pany Zambliczkiey y yey dwyema czorkam pobrali *LibMal* 1543/69v; Wawrzynecz z livtomyrfka fzin nyeyakiey pyełczkovey zeznał przed panem Woythem y przed Lawnyky nyłz go męczono yłz vkradł konya na Nowey Grobly *LibMal* 1551/161v; vkradli v Zidow pyerzine [...] przedaly za 15 gr gofpodarzewy fźwoyemv nyeyakyemv Czeczilieycze czo myełzka w Szoltifkyey domu *LibMal* 1553/172v, 1546/112v, 113, 1548/146, 1551/163v, 1552/169 (12); *ZapWar* [1546] nr 2653; *KromRozm I* G2; *MurzHist* C2; *MurzNT Luc* 23/26; *KromRozm II* e, e4v; *KromRozm III* C6v; *GliczKsiąź* C3v, C6v; Y był nieiáki chory imieniem Lázarz z Bethániey. *Leop ZZ*, 2.Mach 12/35, *Luc* 23/26, *Act* 22/12; Był Káznodźieią w Przeworfku nieiáki Klemens Rámulth *OrzRozm* G2, M3; Potym nieiáki Bzdinká Hetman Taborfki z niektoremi fwemi wźedł w ráde iákoby mogli Práę vbieżeć *BielKron* 327, 288v; *Mqcz* 420a; *SarnUzn* [G2]v; *SienLek* 95; *SienLekAndr* a2; *GórnDworz* Y5v; bo tám miał Strijá herbownego teyże Okłzey/ nieiákiego Wątrobkę Arcybifkupá Lwowfkiego/ kthory go około fiebie báwił *RejZwierc* 273v; poiął był z imieniem nieiáká Kośnownę s Sędziłzowá tu s Krákwfkiey ziemie *RejZwierc* 274v, 273v; *WujJud* 229; wedle Brzełkich tłumáczow/ tak czytałz/ vyzrzał Lewi fyná Alfeufzowego/ [...] ináczey tych fłow rozumieć niemoże/ iedno iź

nieiaki człowiek/ ktoremu imię Lewi/ wyzrał iakiegości człowieka/ który był synem Alfeuzowym. *BudBib* cv; *BudNT przedm* b7, b7v [2 r.]; *ModrzBaz* 21v; [Michał cesarz] nieiakiego człeká wielce wczonego ná imię Beká/ [...] do więzienia dał. *SkarJedn* 263, 135, 136, 302, 305, 306; Y był zawięzion od żołnierzow ałz do Ormiańkiewy ziemie/ do nieiakiego miástečká Kukułffa. *SkarŻyw* 89; Których gdy pilnie pytałá Helená/ ledwie fię ieden Iudáfz nieiaki náłázł/ który z podánia oycow fwoich/ o mieyfcu onym gdzie był pogrzebion Chryftus wiedział. *SkarŻyw* 397; Drugi Hrábiá támże w Fráncyey Olibanus nieiaki/ máiąc ná fię wielkie grzechy/ nawiedził Romuálda ś. rádząc fię o zbáwienie fwoie *SkarŻyw* 571, 14, 29, 46, 87, 90 (31); *NiemObr* 37, 141, 155; *KochWz* 136, 137, 141; *WerGość* 215; Nieiaki bowiem Dyomedontes Krolá Xerxelá przyziaciel/ zá prośbą iego chcąc Epáminondefá *pecunià corrumpi*, przyfzedł z wielkością złotá do Thebanow Miáłtá *Phil* F2; *LatHar* 712, 724; przyzow Symoná nieiakiego co go zowá Piotrem. *WujNT Act* 10/5; Ten ktorego tu ze wzgárdy zowie nieiakim Iefufem/ wczynił to/ iż go wfyżcy Rzymfcy Cefárze y krolowie światá poználi *WujNT* 498, *przedm* 2, *Act* 10/6, 24/1, 25/19, 27/8, s. 498, 815; *JanNKar* B3; *SarnStat* 4110.

Połączenia: »niejaki ... co« = *quidam ... qui* *Vulg. LibMal* 1553/172v; *Res frumentaria*. Hándel nieyáki co ku żywności á zwłáfzcza chlebu należy. *Mącz* 137d; *WujNT Act* 10/5.

»jakoby niejaki« (1): Chcąc tedy X. K. iákoby fpofołb nieiaki przywrocenia tego vtráconego przywileiu pokázác/ [...] zmyślił fobie iákies dziwne opifánie y okazánie tey rzeczy *CzechEp* 203.

»niejaki ... który« = *quidam ... qui* *Vulg. Modrz. JanStat; certus ... ut Miech* (141): Colořtrom/ to iefł pługawość nieiaka gęfta odchodzi/ ktora iefł dziecięciu barzo nie zdrowa. *FalZioł* V 37, I 30d; *BielŻyw* 123; *GlabGad* C, D, E2v, L8v; *MiechGlab* 9, 64; *HistAl* 12; *KromRozm I* G2; *MurzNT Luc* 23/26; Tu fye znáczy/ iż byli yuż zá S. Páwłá obrzędny nyeyákyye w kořcyele krzełciyáńskim/ o których yáko były fprawowáne áni píłmá/ áni podányya vřtneho niemamy. *KromRozm II* h2v; *KromRozm III* C3, C3v, O5; *LibMal* 1553/178; *Diar* 86, 87; *GliczKsiąż* G5v; Zágub thego/ á wypść [!] nam Bárábafzá: kthorego było dla nieiakiego rozruchu który był w mieřcie wczynił/ y dla męzoboyřthwá/ wládono do ciemnice. *Leop Luc* 23/19, *Act* 3/2, 22/12, 27/39; áczkolwiek ná thym mieyfcu wczeni ludzie przez przeřcieráđło rozumieią nieiakie lniane odzienie ktorego ná on czás Zydowie wżywáli. *BibRadz* II 29d *marg*; *Amatorium*, Graece φιλτρον. Philtrum, Picie albo/ trunek nieyáki/ który řzaloney miłości dodawa. *Mącz* 7d; *Bumamma et bumastos idem, genus quoddam Uvae grossioris*, Yágody nieyákyye które ná wzrok cicków rořtá *Mącz* 28a; *Caprimulgus*, Nieyáki ptak káwce podobny/ który w nocy mláko v kós wyřífa. *Mącz* 37b; *Machina etiam significat, Nieyákyye naczynie yáko koło* którym wielkie kámienie áłbo co cięzkiego bywa podnořzono/ áłbo teź řtrzelanó [!]. *Mącz* 202d; *Phalarica*, Nieyáka bróń woyenna ná xtáłt drzewá/ żelázem obita ktorá miářto řtrzáły w kuřze wpráwiáyá y wyřtrzeláyá. *Mącz* 296d, 26a, 30d, 49c, 50b, 51c (78); *Prot* B3v; *RejPos* 89v; iż wfyřtki narody pewne nieiakie Świętá y pořpolite miewály/ ktore ku řpráwyye rzeczy řwiętych y Bořkich v nich pořwięcone były. *KuczKat* 295, 10, 200, 245, 355; *RejZwierc* 273v [2 r.]; *WujJud* 165; *BudBib* cv; *BudNT przedm* b7; Bo tym fpofołbem y pořtronnym roznych narodow zágradza fię drogá dopierác fię pánowánia/ y fwoi obywátele máią nieiakyye gránice/ z których niewykrczáią około obieránia Krolá. *ModrzBaz* 75v; *SkarŻyw* A4, 29, 46, 160, 178 (11); *NiemObr* 141; *WerGość* 215; *LatHar* 712; Y był nieiaki Krolík (*marg*) Dworzánin ábo řługá kroliewski, ábo vřzędnik Cefárski. G.S. (-)/ ktorego řyn chorowál

w Káphárnaumie. *WujNT Ioann* 4/46, *przedm* 4, *Act* 10/6, 14/1, 25/19, 27/8, s. 659; *SarnStat* 378, 1110, 1122; *CiekPotr* 3.

Wyrażenia: »na miejsce niejaki« (1): przyślizliśmy ná miejsce nieiákie [*in locum quendam*]/ ktore zową Dobre porty/ ktorego blisko było miáfto Thálálá. *WujNT Act* 27/8.

»niejaka przyczyna« [szyk 2:1] (3): *CzechRozm* 118; *SkarŻyw* 413; W Ziemi Goftińkiéy przywiedźieni nieiáką słufzną przyczyną [*rationabUi quadam ratione JanStat* 506]/ [...] vftáwiamy *SarnStat* 539.

»niejaki rodzaj, kształt, forma« [szyk 124:23] (138:7:2): *Calamodinus*, *Genus arundinis*, Nieyáki rodzaj trzciny. *Mącz* 31a; *Cantharus etiam est*, Rodzay nieyáki morskich ryb. *Mącz* 34a; *Essedum*, Nieyáka formá wozowa/ Kárá/ Kolimágá yako niektórzi zową. *Mącz* 108c; *Pistacium*. Nieyáki rodzaj orzechów który Aptekárze Phiſticorum zową. *Mącz* 301b; *Pygargus*, Nieyáki rodzaj łarn/ też nieyáki ptak z rodzáyu orlego. *Mącz* 333d; *Rica*, *Rabek*/ czepiec/ álbo śiádká/ też nieyáki xtált odźienia białych głów. *Mącz* 355c; *Rotae etiam dicuntur*, Nieyáki rodzaj kóz y rodzaj ryb. *Mącz* 358d; *Soliferreum*, Nieyáki xtált łtrzały/ bełtu. *Mącz* 399d; *Vitex*, Nieyáki rodzaj ziela *Agnus castus* zwánego/ owcza wełná/ *Abrámowe* drzewo niektórzi zową. *Mącz* 499d, 23a, 28a, c, d, 32b (147).

»niejaka rzecz« (1): *Ligamen*, *ligaculum ligamentum et ligatura*, Nieyáka rzecz którą co zwiężuyą/ rzemień/ *Powrozek*. *Mącz* 193b.

»niejakiem sposobem« (2): zá ktoremi [*obyczajami*] náftáią tákie práwá/ ktore władzą Krolewską z gruntu wywracáią/ á równość/ ktora nieiakiem łpofobem ieft dobra/ á nie iákiem zła/ łtáwiáią ná nogi. *GórnRozm* D2v.

»niejaki sposób, obyczaj« (2 :1): *Mącz* 244a; *KuczbKat* 200; Bo ieft nieiáki łpofob życia/ áni tak dobry/ żeby tych rzeczy po śmierci nie potrzebował áni tak zły/ żeby mu te rzeczy po śmierci pomoc niemiály. *WujJud* 202v.

β. *Jeden z wielu możliwych (niemożliwy do zidentyfikowania), dowolny, którykolwiek* (230) : *MetrKor* 34/265; Też kto by się obiadł łiemienia konopnego á łtąd by miał nie iáką chorobę/ thedy łie ma napić wody z miodem á z ocztem vwarzoney *FalZioł* I 33b; Niewiałtam brzemiennem aby nie porzuciły dzieci/ albo iżby nieiakiey łzkody nie cierpiały: [*balagius*] pomaga. *FalZioł* IV 49b, I 62c, 70b, II 13a, IV 16b, V 29v, 34, 93; *BielŻywGlab nlb* 13; á gdy thakowe puncti albo miełtcza vkazuią łie czarne znamionuią zbytek *Melankoliey* á tak łmierć, abo iednak niemoc nieiaką ieftli łie on człowiek nie opatrzi. *GlabGad* D5, A3v, E8, Gv, G2v, I7 (13); *MiechGlab ktv*, *2v, *5v; *BierRozm* 12; *LibLeg* 11/166; *HistAlHUNG* A2v; Przodkyem nye trzeba éye w tym vpominác/ iż tu nye o murowánym álbo z drzewá budowanym kołcyele rzecz yeft/ ále o nyeyákim zborze á zgromádeny/ á nye ledá yákim *KromRozm III* A5; *GliczKsiqz* Cv, K4v, M2; *GroicPorz* hb2, hh2v; *Leop Act* 27/26; *KwiatKsiqz* F, G4v [2 r.]; *Inflictari cum incommodo aliquo*, Byedzić łie s nieyákim niełzczęściem. *Mącz* 130c; *Negotiari aliquo genere mercaturae*, Nieyáką kupią *tribowác*. *Mącz* 245a, 4a, 28b, 45d, 49a, 66a (94); *SienLek* 18, 33, 100, 111v; *HistRzym* 86; *HistLan* Bv; Abowiom ktożby śmiał Páná Bogá iákoby w kreście będącego nieiákim mieyłcem zámierzyć? *KuczbKat* 380, 105, 220; *BielSpr* 8v; *RejPosWstaw* 110v, [143²]v; *BudNT Act* 27/26; *CzechRozm* 233, 254; Bo włzytkich rzeczy/ iáko y żywotá ma

być wždy nieiaki koniec. *ModrzBaz* 105, 142; *SkarŻyw* 161; *NiemObr* 153; *ZapKościer* 1585/62, 1586/63, 1588/84; *KochWr* 35; *Calep* 978b, 1056a; *WujNT Act* 27/26; *SarnStat* 119, 220, 580, 1147.

Połączenie: »niejaki ... który« (12): thakowe pragnienie bywa vgalżono wodą, w którą bywa przymieszano nie czo subtilnego smaku, Iako ieft oczet, wino, albo nieiaka confectia chłodna, kthora by mogła przeydz członki takowe *GlabGad* G2, G2v; *GliczKsiąż* 14; Mnemosynon, Latine Monumentum, Pamiętká/ znak pamiętki czyey/ też vpominek dár nieyáki/ który yeden drugiemu dawa w vpominku. *Mącz* 227c, 327d, 351c, 413a; *KuczbKat* 105, 295; *Calep* 110b, 242a, 898b.

Wyrażenia: »na niejake miejsce; na niejaki miejscu« = *gdzieś*; *in a. ad a. apud aliquem locum* *Mącz* (2; 1): Considerare apud aliquem locum, Pośádzić sie ná nieyákim mieyfcu. *Mącz* 379b; Ad locum aliquem adesse, Stáwić sie ná nieyákie mieyfce. *Mącz* 429c, 96a.

»niejaki obyczaj« (1): Componere certam quandam formulam disciplinae, Nieyáki pewny obyczaj vczenia złożyć/ popiśać. *Mącz* 310b.

»niejaka przyczyna« = *causa aliqua* *Mącz* [szyk 3:1] (4): mufi wzdy nieiaka być przyczyna, przecż wśzelka rzecz thak iefth vczyniona *GlabGad* L7v; *Mącz* 162a, 445d, 453c.

»niejaki rodzaj« (1): Genus etiam, Nieyáki rodzaj/ To yeft nieyáka rzecz/ álbo obyczaj. *Mącz* 143c.

»niejaka rzecz« = *coś*; *aliqua res* *Mącz* [szyk 23:14] (37): tedy ie [płótno] ocztem polewaią albo onę kraś warzą z nie iaką cirpką rzeczą *GlabGad* I6; Circumscribere aliquem re aliqua, Podeyć kogo nieyáką rzeczą. *Mącz* 374d; Rem ad sortem revocaro, O nieyáką rzecz lófy miotác/ lósem sie rozpráwić. *Mącz* 505c, 73c, 98d, 110c, 143c, 164c (15); *KuczbKat* 105; Dissertatio – Długa rozmowa o rzeczy nieiakiey. *Calep* 333a, 71b, 110b, 173b, 180a, 232a (20).

»niejaki sposobem« = *jakoś*; *quodammodo* *Mącz*, *Calep* (3): Ią íprawy á obrzędy nyektore [...]: ktore yako pośtáwá á nyeyákim ípofobem cyálá íprawowane bywáya/ ták też vzywánim á vkazánim wyęcey niżli písmem álbo vftná náuką íą podáne. *KromRozm II* h2; *Mącz* 344a; *Calep* [891]a.

»niejaka sprawa« [szyk 6:4] (10): Są też y bywáły zgromádenya dla ípraw nyeyákich bogomyślnych *KromRozm III* A5v, A5; Habere rationom cum aliquo, Mieć nieyáką íprawę s kim. *Mącz* 347a; Negotium instituere, Spráwę nieyáką przed íię wźiác. *Mącz* 413c, 327d, 353b, 386d, 379b, 398a; *Calep* 222b.

γ. *Nie wiadomo jaki; trudny do określenia, opisania, wyjaśnienia, wyrażenia; bezpodstawny (czasem wyraża negatywne ustosunkowanie)* (127) : Takież gdy kto dzwonienie abo gomon nieiaki ślyży przez íen tedy acż onego nie toeznawa [!] czo ieft rzecz ífta, wśzakoż mu sie we ínie widzi nie czo ktemu podobnego. *GlabGad* L7; *MurzHist* R4; *Diar* 57; Yako Alexander gdy z nyeyákyego hárdego á wynyoflego przedíewzyęcy rofkazał sie był Iowifowym zwać íynem *GliczKsiąż* F5; *Leop Hebr* 10/27; *BielKron* 158v; Qui contortulis quibusdam conclusiunculis effici volunt non esse malum dolorem, Którzy nieyákiami z chytrá krętemi dowody tego dowodzą yákoby boleść nie miałá być miedzy złemi rzeczámí poczytána. *Mącz* 459b, 207c, 220b, 431c; okázuie przyść nieiákíemu dżíwnemu zámíeżáníu *LeopPrzep* A2v; *KuczbKat* 325; *RejPosRozpr* b3; o puł nocy domyśláli íię żeglarze żeby íię przybliżálá nieiáka kráiná. *BudNT Act* 27/27, *przedm* b6v; A przetoż niektorzi wielcy Pánowie/ będąc prze zacne íprawy sławni/ gdy widzieli/ áno ludźi nieták godne zá nieiáką ízcześćia ślepotą/ álbo z nimi

zrownywano/ álbo nád nie przekládano/ wiele rzeczy nowych v siebie ná myśli trzęśli *ModrzBaz* 39, 13v, 40, 45v, 60, 66, 109; *SkarŻyw* 55, [237], 310; *CzechEp* 70; *NiemObr* 65; *SarnStat* 517, 927; *PowodPr* 69.

Połączenia: »jako(by) niejaki« (25): *FalZioł* I 109b, V 31v; Zafię podbrodek tępy á miąłfi dawa znać dobrego profłtego/ pobożnego/ á nawięcey gdy będzie wełrzod podbrodka iakoby broźda nieiaka dzieląc ij na dwoię *GlabGad* O7, B7, E7, F3; *GliczKsiąż* D2v; *GroicPorz* c4; *BibRadz* I 353v; In mancipatum venit ut praedium aliquod, Bywa záprzedawan yákoby folwárk á łtuká roley nieyáka. *Mącz* 206b; *SienLek* 25v; ábowiem oni [ojce] łą iákoby nieiákim podobieńftwem nieśmiertelnego BOgá *KuczbKat* 305, 235, 285, 325, 340, 430; *RejZwierc* 18v; A Pánftwo W. K. M. ktore ieft iáko murem nieiákim wólzelkiego Chrześciánftwá ozdobe łwą pierwřzą y rząd łtá – [!] łtározytny zásię weźmie *WujJud* B2; *RejPosRozpr* c; *CzechRozm* 36, 37; iż iáko człowiek wólzytkie źwierzętá przechodzi przyrodzonym rozumem/ y łą wniem iákoby nieiákie ikry [*quasi igniculi*] rołtropności y cnoty ku zacnem łpráwam *ModrzBaz* 6; *CzechEp* 143; *NiemObr* 96.

»niejaki (...) ktory« = *quidam ... qui* *Modrz* (6): *BielKron* 46; *Mącz* 493c; *KuczbKat* 235; A nadobnie Páweł s. zmyłła łobie nieiákie ciáło/ ktore ma członki/ चुci/ wyłtępk/ y rozliczne złołci/ á to káždemu z nas przywłáfczła. *RejPosWstaw* [110²]v; Lecź by to niebyło okázowánie prawdźiwe⁸⁰ łłáchectwá/ ále nieiákiey zmázy á zarázy wólzytkiey źiemie: ktora áby od náłzych gránic dáleko byłá odegnána/ káždy prawdźiwy łłáchćic/ ileby możnołci iego złtawáło/ miáłby łię łtárác. *ModrzBaz* 73; *NiemObr* 96.

Wyrażenia: »niejaka rzecz« = *coś* (1): A nigdy niebęđziemy mogli ták iáko przyłtoi Páná Bogá miłowác y chwalić/ (co ieft nieiáką rzecźą więłszą y powáźnieyłszą/ nizelibyłmy leżąc ná źiemni zá mocą ludzką dołtác iey mieli) iefli nas pomoc łálki Bożey niewełprze. *KuczbKat* 395,

»niejaki(e)m sposobem, obyczajem« = *jakoś* (5:3): Głupi człowiek ieft troiaki, Pirwłzi był Adam ktory nieiákim obyczaiem zaprzáł łie pana Boga gdy więcey wierzył wężowi niz łłowu bozemu. *WróbŻołt* E; *BibRadz* *4, II 88a *marg*; *KuczbKat* 180; Ale to co on wedle litery/ o rzecźy dawno przełzłey/ wólzytkim przyczyta/ to teź Ewániełłtá zołobná Iezułowi Pánu nieiákim łpofobem duchownym przypifuię *CzechRozm* 143v; *WujNT* 133, 330, 620.

αα. *Specyficzny, charakterystyczny; coś podobnego do, coś na kształt, rodzaj czegoś* (59) : *PatKaz* III 121v; [*bluszcz*] maiącz łift iakoby łkorzenia wyrołtaiący albo z drzewa/ á rozdzielene w nich ieft nieiákie węgłowate woniá maiąc przikrą *FalZioł* I 48d; [*delfiny*] włzu nie maią: iedno dziuri nieiákie podobne ku łluchaniu *FalZioł* IV 33c, I 1b, 41c, 61a, 65c, 127b (11); *BielŻyw* 12, 122; *GlabGad* B5; *HistAl* A8v; Bo iako wybrani boży i wtym źywocie maią łmak nieiákich poczátków źywota wiecznego *MurzHist* P; *GliczKsiąż* K8v; Ná iedneyże źiemni rodźi łie chlełb/ á pod niąź będąie nieiáka odmianá/ iáko ogień. *BibRadz* *Iob* 28/5; *BielKron* 127v [2 r.]; *KwiatKsiąż* C4v, Pv; *Mącz* 38d, 122a, 134c, 146b, 156c, 339a; A gdy łye widzą w niey nieiákie źiarnká biále/ známie ieft remy niełtrawionej *SienLek* 25v; *KuczbKat* 55, 95, 100, 115, 355, 390; *WujJud* 93; Iź Stefan vmieráiąc/ á iákoby iuz w záchwyceniu nieiákim będąc/ [...] to mowłł. *CzechRozm* 198, 84v; *ModrzBaz* 27v; *SkarŻyw* 565; *CzechEp* 303, 320, 367; *WujNT* 148, 693, *Iac* 1/18; *SkarKaz* 278a.

Połączenia: »jako(by) (...) niejaki« = *tanquam quidam Modrz* (4): Polacy [...] mogą mieć [Porządek sądów...] iakoby za nieiaki Státut Práwá MieyŃkiego/ y Porządku Sądów MieyŃkich. *GroicPorz* A4; *ModrzBaz* 136v; *SkarŻyw* 301; [wiatr] przegnał wodę morfką od tych kráin ku Angliey y Hiberniey/ iŃz iá iáko gorę nieiáką ná łobie dzierzál *StryjKron* 26.

»niejaki (...) który« (7): *GlabGad* E4; *BibRadz* I 2a marg; *Mącz* 326d; Wiemy dobrze że to łowo TRINITAS nie iest expresse w łowie Bożym/ á przedŃię mieli to łobie za łowo Boże y prawdziwe/ y za nieiákie HáŃło/ po którym poznawali kto prawdziwy Krześciánin/ á ktho Ephraimczyk. *SarnUzn* C2v; *KuczbKat* 225; Wiára iest dar Boży/ y światłość nieiaka: ktorą oświecony człowiek/ mocnie to wŃzytko przyimuie y wierzy/ cokolwiek nam Pan Bog ku wierzeniu obiáwił. *WujJud* 104; *CzechEp* 200.

b. *Zastępuje określenie stopnia lub ilości, zwykle niewielkiego (niewielkiej) (285) :*

α. *Określa wielkości niemierzalne (stopień) (266) :* *March*¹ *Wiet* Av; *BierEz* H2v, Kv; *OpecŻyw* 39; OMan/ iego korzeń wchodzi w lekarskie rzeczy/ iest ciepły y łuchy w wtore^m łopniu/ ma w łobie nieiáką wilkość zbytnią *FalZioł* I 44a; WODka Czenthurzijowa iest gorzka á wyŃufzaiacza z nieiaką małą cierpnością *FalZioł* II 5c, +2, I 19d, 27b, 59b, 68d (29); iŃz gdy iedne⁸⁰ z nich Dionifius okrutnik Ńtracił chciál, tedy on proŃszácz aby Ńwe domoŃtwo opatrzić á zrzádzić mógł pirwey niŃzby miał Ńtraczon być, by iedno miał przedłuzenie nieiákie, tedy towarzyŃz iego zany Ńie Ńtawił okrutnikowi *BielŻyw* 30; *BielŻywGlab* nlb 11, 12; Czemu lekarze radzą przestawać iedzenia tak iŃzby ielŃzeŃe chęć nie iaka zoŃtała. *GlabGad* G3; Ale iabłko ma łamo w łobie wilgoti doŃić, przeto iŃŃzey mało potrzebuie tilko zagrzania nieiakiego dla zimnoŃci przyrodzoney *GlabGad* I5v, A2, A8v, B6v, C2, C5 (15); *LibLeg* 7/67v; *RejPs* 47; *MurzHist* E2v, H3 [2 r.], S4v; Bo yednák wzrok á rozum oboye przypadek yeŃt/ ácz rozny yeden od drugyego/ wŃŃákŃe yeŃt myędzy nimi nyeyákýe podobyeńtwo *KromRozm* II r2, a2; *KromRozm* III B2, B5v, B7, D5, N6, O2v; *GliczKsiąŃ* B5v, D2v, F7v, F8, F8v (9); iŃze Gwar podnieŃsyenim pálcá wielkiego wwináwŃzy go w rękaw czyniá/ co Ńie wiele ludziom pátrzáiácyim ná tho zda być nieiákim ŃzyderŃtwem/ iáko by dudká za wiechą vkázował. *GroicPorz* v2v, kv, 14, hh4v; *Leop* *B2; W tych Ńię łowiech znáczy nieiáká oŃobliwŃza poboŃnoŃć Enochowá miedzy inemi wŃzyŃtkiemi. *BibRadz* I 3d marg, *2, *5, *5v, I 8b marg, *Ps* 6 arg (10); *BielKron* 205v, [332²]v; *GrzegRóżn* Cv, H2, I2v; Gdy tedy ten młodzieniałęk [!] lata Ńwe dobrocią y madroŃciá przewyŃŃzál/ tedy go za dziw nieiaki temu to Ńtarcowi pokazali. *KwiatKsiąŃ* E3, A, Bv, B2v, Dv, F2v (13); Sunt inter nos nonnulla communia, Mamy s łobą nieyákíe záchowánie. *Mącz* 253a, 160b, [169]a, 180b, 188a, 200b (18); *Prot* D4; obraz ma záwŃzdy nieiákie podobieńtwo ku themu czyy iest *SarnUzn* B6, B5v; toć mu ma pomoc ku nieiákíemu zdrowiu/ boć wŃdy táki długo żyw być moŃe. *SienLek* 61, 5v, 6, 9v, 19v, 20v [2 r.]; *LeovPrzep* F4v; przed máłowánemi drwy vpadálichmy ná koláná Ńwoie/ miecáć martwym rzeczám ofiáry náŃze/ á nieiákie nádzyeie pokládáiąc w nich/ y Ńzukáiąc od nich w rozlicznych Ńpráwach Ńwoich wŃpomoŃenia Ńwego. *RejAp* 159v; *GórnDworz* H3, N5v, Q6v, Cc4; *RejPos* 28v, 133v, 335; *KwiatOpis* A2; *HistLan* D, Fv, F5; *KuczbKat* 95 [2 r.], 155, 195, 200, 230 (11); *WujJud* 185v, 193v, 194v [2 r.]; A wŃzáćke roznicá iest nieiáká miedzy temi Sákrámenty. *WujJudConf* 219; *RejPosRozpr* c4v; *RejPosWstaw* [110²], [110³], [1432]v; *BudBib* 3.Esdr 8/76[79], 79[82]; *CzechRozm* 24v, 35v, 46v, 98, 137, 243v, 247; *KarnNap* A2 [2 r.]; *ModrzBaz* 8, 9v, 56, 80v, 106, 132v, 137; *SkarJedn* 95,

377, 378; *Oczko* 10v, 13v, 18v, 24v; Ná co fię on náprzodku ociągał/ máiąc ielzczę wolą nieiáką do ożenienia *SkarŻyw* 508; zaráz bieżał do Turyngiey/ gdzie iulz były nieiákíe początki wiary ś. *SkarŻyw* 517, 127, 166, 244, 271, 279 [2 r.] (14); *StryjKron* 135; *CzechEp* 13, 86, 94, 105, 230, 323, 330; Częgo też z łálki miłego Bogá/ y w náfzey Polfzczę/ Pan B. nieiákíe początki okázowác raczy/ iż też niektorych przez Ewánielium fyná fwego/ od nieczyfności/ y fplugáwienia [...] odłęczác raczy. *NiemObr* 12; *KochWz* 136; *WisznTr* 23; *GórnRozm* N2; *KochWr* 29, 35; Bo vzywáią do tego rzemieflá nie tylko wichrowáthego y rozmáitego dowcipu/ ále też nieiákíey w mowie poważności/ ná kftałt iákoweyfi zmyfloney dobroci y wftydu *Phil* G4, H4, M, Q; *OrzJan* 21; *LatHar* 112, 379; Stąd iásnie widzimy/ iż w ogniu piekielnym fá nieiákíe ftopnie y rozności mąk y potępienia *WujNT* 43, 148, 155; *SarnStat* 80, 94, 157, 296, 313, 1001, 1299; *SkarKaz* 348a, 349b, 385b, 606b.

Połączenia: »jako(by) (...) niejaki« (3): Modlitwą wiará mdła bywa vthwierdzoną ktorey też y poft przydan iáko pomoc nieiáka. *BibRadz* II 12a marg; Tu widziłz iákoby nieiáką niezgodę y rozerwanie miedzy Proroki *SarnUzn* B2; *CzechRozm* 200v.

»niejaki ... który« (5): Bowiem wízelka zagniłość ma w łobie nieiáką gorzłkość, ktora po iedzeniu zoftawa w ięziku *GlabGad* I5v, G6, I7v; *SarnUzn* B2; *RejPosRozpr* c2v.

Wyrażenia: »niejaka cząstka (a. część)« = *aliqua particula HistAl* (5): *HistAl* M7; *BibRadz* *5; Ku tym [...] trzecią część przydaiem/ to iest Wymowę/ albo krafzomowftwo/ Ktore iest *ciuilis scientiae* nieiáka część. *KwiatKsiąż* H3v; *CzechRozm* A4; Kto fię kości ktorego męczenniká dotyka/ ten bierze nieiáką cząftkę fświętości/ łálki y mocy/ ktora w niey iest. *WujNT* 143.

»niejaki kstałt« (1): Habet quasdam veritatis umbras, Ma nieyáki xtałt á podobieńftwo prawdy/ zda fie być prawdá. *Mącz* 501d.

»niejaka przyczyna« (1): Nie żeby tu Piotr namniey w wierze zbłądził (iáko mu odfzczepieńcy przyczytáią) ále iż Chrześcijánom z Pogáńftwá náwroconym dawał nieiáką przyczynę zgorźzenia. *WujNT* 655.

»niejaką trochę« (11): Quidpiam, Nieco/ Nieyáką trochę. *Mącz* 341c; *Raviscellus*, [...] Nieyáką trochę omieniáły. *Mącz* 347d; *Subsentio*, id est, aliquantum sentio, adverto, Nieco/ nieyáką trochę przebaczawam. *Mącz* 383c, 207c, 238b, c, 341c, 394a (11).

β. *Określa wielkości mierzalne (ilość, wielkość)* (19) : a nam pothim navkę dacz yakobifmi myely granycze naprofczicy czinicz s Ceffarzem Tur. acz thes znyeyakym zyemye niefzkodlywym vpvfzchenym náfchim *LibLeg* 10/70v, 11/26v; Weźmiesz też ielzczę z nich [włosów] nieiáką liczbę maluczka [paueos in numero]/ á vwiążełz ie v podolká fzáty twoiey. *BibRadz* Ez 5/3; *Mącz* 411d; *NiemObr* 176.

Wyrażenia: »niejaką chwilę« = *aliquandiu Mącz* (3): Casteria, Mieyfcá ná których łodzie ftawáją/ á odpocziwáją nieyáką chwilę. *Mącz* 40b; *Dietule* [...], Nieyáką chwilę. *Mącz* 91a, 210b.

»czas (A) niejaki; przez niejaki czas« = *aliquanto tempore PolAnt*, *Vulg* [szyk zmienny] (3;3): Thedy pożywać mierności á powciágnienia przez nieiaki czas *FalZioł* V 32; *Mącz* 233a; á wízákoż przez ni[eia]kie [cz]áfy miał oycá fwego w poczfności *HistRzym* 112; *BudNT Act* 15/33; *SkarJedn* 321; A pomiefzkawfzy tám czás nieiáki/ odpráwieni fá z pokojem od braćiey do tych ktorzy ie byli polfáli. *WujNT Act* 15/33.

»niejaka część (a. cząstka)« = *pars quaedam PolAnt; portio aliqua Modrz* [szyk 4:1] (5): Assignare aliquantulum ex agro, Nieyáką część roley dác/ przywłázczić. *Mącz* 392b, 142a; *BudNT Act* 5/2; *ModrzBaz* [38]; *SarnStat* 1038.

Synonim: pewien.

Cf **JAKI, NIEJAKIŚ, NIEJAKOWY**

MP